Bibliografia

AA.VV. *Literature Across Frontiers. Publishing Translation in Europe. Trends 1990-2005. Based on analysis of the Index Translationum database*. Mercator Institute for Media, Languages and Culture. Aberystwyth University, Wales, 2010.

AA.VV. *Che lingua fa?. Nuovi argomenti* 73 (gennaio-marzo 2016).

ADAMS, Robert McC. "Some Hypotheses on the Development of Early Civilization". *American Antiquity* 21, 3 (1956): 227-32.

------. *Land Behind Baghdad*. Chicago: The University of Chicago Press, 1965.

ALDRICH, Charles R. *Mente primitiva e civiltà moderna*. Torino: Bollati Boringhieri, 1992 (ed. or. *The Primitive Mind and Modern Civilization*. London: K. Paul, Trench, Trubner & Co., 1931).

ALFIERI, Vittorio. *Vita scritta da esso*. 2 voll. A cura di Luigi Fassò. Asti: Casa d'Alfieri, 1951.

------. *Vita*. A cura di Giampaolo Dossena. Torino: Einaudi, 1967.

------. *Opere*. A cura di Arnaldo Di Benedetto, Mario Fubini. Napoli: Ricciardi, 1977.

ANDERSON, Mark. "Siri Home Automation Integration from Start to Finish". February 1, 2013. <http://www.hometoys.com/article/2013/02/siri-home-automation-integration-from-start-to-finish-brpart-1the-basics-using-a-linux-vm/1974/>.

ANTONELLO, Pierpaolo. "Out of touch. F.T. Marinetti's *Il tattilismo* and the Futurist Critique of Separation". *Back to the Futurists*. Ed. E. Adamowicz and S. Storchi. Manchester: Manchester University Press, 2013. 38-55.

ARDUINI, Franca, Clemente Mazzotta, e Gino Tellini, a cura di. *Vita di Vittorio Alfieri. Manoscritto Alfieri 24₁₋₂*. 3 voll. Firenze: Edizioni Polistampa, 2003.

ARNOLD, Bettina. "The Past as Propaganda: Totalitarian Archaeology in Nazi Germany". *Antiquity* 64 (1990): 464-78.

BAHRANI, Zainab. "Conjuring Mesopotamia: Imaginative Geography and a World Past". *Archaeology Under Fire. Nationalism, Politics and Heritage in the East-*

ern Mediterranean and Middle East. Ed. Lynn Meskell. London and New York: Routledge, 1998. 159-74.

------. "Race and Ethnicity in Mesopotamian Antiquity". *World Archaeology* 38, 1 (2006): 48-59.

BAKER, Mona, and Gabriela Saldanha, eds. *Routledge Encyclopedia of Translation Studies.* London and New York: Routledge, 2009.

BAKER, Mona. "Corpora in Translation Studies. An Overview and Suggestions for Future Research". *Target.* 7, 2 (1995): 223-43.

------. "Corpus-based Translation Studies. The Challenges that Lie Ahead". *Terminology, LSP and Translation.* Ed. Harold Somers. Amsterdam: John Benjamins, 1996. 175-86.

------. "The Role of Corpora in Investigating the Linguistic Behaviour of Professional Translators". *International Journal of Corpus Linguistics.* 4, 2 (1999): 281-98.

BARABÁSI, Albert-László. *Link. La scienza delle reti.* Torino: Einaudi, 2002.

BARCELÓ, Juan A. "Archaeological Thinking: between Space and Time". *Archeologia e Calcolatori* 13 (2002): 237-57.

------. *Computational Intelligence in Archaeology. Investigations at the Interface between Theory, Technique and Technology in Anthropology, History and the GeoSciences.* Hershey (PA): The IGI-Global Publishing Group, 2008.

BASSNETT, Susan. "The Translation Turn in Cultural Studies". *Constructing Cultures. Essays on Literary Translation.* Ed. Susan Bassnett and André Lefevere. Clevedon, Philadelphia, Toronto, Sydney, Johannesburg: Multilingual Matters, 1998.123-40.

BEDNEY, Gregory, and David Meister. *The Russian Theory of Activity: Current Applications To Design and Learning.* Applied Psychology Series. Hillsdale (NJ): Lawrence Erlbaum Associates, 1997.

BELLINI, Giuseppe. *Bibliografia dell'ispanoamericanismo italiano.* Milano: Cisalpino, 1982.

BERG, Alan, et al. "The Dutch xAPI Experience". *LAK '16. Proceedings of the Sixth International Conference on Learning Analytics & Knowledge.* New York: ACM new York, 2016. 544-45.

BERNERS-LEE, Tim, et al. "Computer Science. Creating a Scinece of the Web". *Science* 313, 5788 (August 2006): 796-71. <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/16902115>.

BERRUTO, Gaetano. *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*. Roma: La Nuova Italia Scientifica, 1987.

BINFORD, Lewis R. "Archaeological Systematics and the Study of Culture Process". *American Antiquity* 31 (1965): 203-10.

BOGANI, Emilio. "La raccolta delle rime alfieriane nel manoscritto 13 della Biblioteca Laurenziana". *Studi di filologia italiana* 41 (1983): 96-191.

BOON, Paul, and Martine de Vries-Melein. "Cylinder Seals Revealed". *Fusion of Cultures. Proceedings of the 38th Annual Conference on Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology, Granada, April 6-9 2010*. Ed. Francisco Contreras, Mercedes Farjas, and Francisco Javier Melero. British Archaeological Reports – International Series 2494. Oxford: Archaeopress, 2013. 511-17.

BORGES, Jorge Luis. "La Esfera de Pascal" (1951). *Borges. Obras Completas: 1923-1972*. Buenos Aires: Emecé Editores, 1974. 636-38.

BRANCA, Vittore. *Alfieri e la ricerca dello stile con cinque nuovi studi*. Bologna: Zanichelli, 1981.

BUSA, Roberto, a cura di. *Global Linguistic Statistical Methods to Locate Style Identities. Proceedings of an International Seminar (Gallarate, June 5-7 1981)*. Edizioni dell'Ateneo, 1982.

------. *Rovesciando Babele ossia tornare alle radici d'ogni lingua*. Milano: Spirali, 2007.

CAMBI, Franco, e Nicola Terrenato. *Introduzione all'archeologia dei paesaggi*. Roma: Carocci, 2001.

CAMERINO, Giuseppe Antonio. *Alfieri e il linguaggio della tragedia: verso, stile, topoi*. Napoli: Liguori, 1999.

CAMIZ, Sergio, and Elena Rova. "Exploratory Analyses of Structured Images: A Test on Different Coding Procedures and Analysis Methods". *Archeologia e Calcolatori* 12 (2001): 7-45.

------. "Quantitative Study of Images in Archaeology: I. Textual Coding". *Between Data Science And Applied Data Analysis*. Ed. Martin Schader, Wolfgang Gaul, and Maurizio Vichi. Berlin: Springer, 2003. 624-32.

Camiz, Sergio, Elena Rova, and Vanda Tulli. "Exploratory Analysis of Images engraved on Ancient Near-Eastern Seals based on a Distance among Strings". *Statistica* 58 (1998): 670-89.

------. "Quantitative Study of Images in Archaeology: II. Symbolic Coding". *Between Data Science And Applied Data Analysis*. Ed. Martin Schader, Wolfgang Gaul, and Maurizio Vichi. Berlin: Springer, 2003. 633-41

Camiz, Sergio. "On the Coding of Archaeological Data". *Archeologia e Calcolatori* 15 (2004): 201-18.

Carnero, Roberto. "Under 40: una generazione senza stile?". *Il Sole 24 Ore* 10 settembre 2011. <http://www.ilsole24ore.com/art/cultura/2011-09-10/under-generazione-senza-stile-110640.shtml?uuid=AaPU9F3D>.

Cavalli-Sforza, Luigi Luca, A. Piazza, P. Menozzi, and J. Mountain. "Reconstruction of Human Evolution: Bringing Together Genetic, Archaeological, and Linguistic data". *Proc. Natl. Acad. Sci.* 85 (1988): 6002–06.

Cavalli-Sforza, Luigi Luca, and Marcus W. Feldman. "The Application of Molecular Genetic Approaches to the Study of Human Evolution". *Nature Genetics* 33 (2003): 266-75.

------. *Cultural Transmission and Evolution. A Quantitative Approach*. Princeton: Princeton University Press, 1983.

Cavalli-Sforza, Luigi Luca, e Walter F. Bodmer. *Genetica, evoluzione, uomo* [Vol. I: *I meccanismi dell'eredità*; vol. II: *Genetica delle popolazioni e genetica biometrica*; vol. III: *Evoluzione, benessere e società umana*]. Milano: Mondadori, 1977.

Charniak, Eugene. *Statistical Language Learning (Language, Speech, and Communication)*. Cambridge (MA) and London: The MIT Press, 1996.

Ciotti, Fabio. "Digital Humanities in Italy and their role in DARIAH research infrastructure". Discorso tenuto in occasione del IV DARIAH VCC Meeting. Roma, 17 settembre 2014. <http://infouma.hypotheses.org/244>.

Clark, Grahame. "The Economic Approach to Prehistory". *Contemporary Archaeology. A Guide to Theory and Contribution*. Ed. Mark P. Leone. Carbondale (IL): Southern Illinois University Press, 1972. 62-77.

Clarke, David L. *Analytical Archaeology*. London: Methuen, 1968.

------, ed. *Spatial Archaeology*. New York: Academic Press, 1977.

Coletti, Vittorio. *Romanzo mondo. La letteratura nel villaggio globale*. Bologna: Il Mulino, 2011.

COLOMBO, Vittorio, a cura di. *Per far di carta bianca carta nera: prime edizioni e cimeli alfieriani.* Savigliano: Editrice artistica piemontese, 2001.

COOKE, Kenneth L., and Colin Renfrew, eds. *Transformation: Mathematical Approaches to Culture Change.* New York: Academic Press, 1979.

CORTELAZZO, Michele A. "La perifrasi progressiva in italiano è un anglicismo sintattico?". *Studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi settant'anni*, a cura degli allievi padovani (SISMEL). Firenze: Edizioni del Galluzzo, 2007. 1753-64.

------. "Premessa. L'italiano della traduzione è l'italiano di domani?". *Rivista internazionale di tecnica della traduzione (International Journal of Translation)* 12 (2010): xi-xvii.

D'IORIO, Paolo, and Michele Barbera. "Scholarsource: A Digital Infrastructure for the Humanities". *Switching Codes. Thinking through New Technology in the Humanities and the Arts.* Ed. Th. Bartscherer and R. Coover. Chicago (IL): University of Chicago Press, 2011. 61-87.

D'IORIO, Paolo. "Qu'est-ce qu'une édition génétique numérique". *Genesis* 30 (2010): 50-51.

------. "Digital Scholarly Editions. Interface Issues". *Edizioni Critiche Digitali / Digital Critical Edition. Edizioni a confronto / Comparing Editions.* A cura di Paola Italia e Claudia Bonsi. Roma: Sapienza Università Editrice, i.c.s.

DE MARIA, Luciano. Introduzione. *Marinetti e il Futurismo.* A cura di Luciano di Maria. Mondadori: Milano, [1973] 2000. xiii-xli.

DE MAURO, Tullio. *Storia linguistica dell'Italia unita.* Roma-Bari: Laterza, 1963/1999.

DEL VENTO, Christian, et Guido Santato, éds. *Quand Alfieri écrivait en français. Vittorio Alfieri et la culture française.* Paris: Bibliothèque Mazarine, 2003.

DEL VENTO, Christian, Thomas Lebarbé, e Chiara Piola Caselli. "Il progetto BiPrAM. Ricostruire l'influenza delle correnti letterarie e scientifiche attraverso la ricostituzione delle biblioteche private in epoca moderna". *Biblioteche filosofiche private.* A cura di Renzo Ragghianti e Alessandro Savorelli. Pisa: Edizioni della Normale, 2014. 15-31.

DEL VENTO, Christian. "'Io dunque ridomando alla Plebe francese i miei libri, carte ed effetti qualunque'. Vittorio Alfieri émigré a Firenze". *Alfieri in Toscana.*

A cura di Gino Tellini e Roberta Turchi. Firenze: Olschki, 2002. Tomo I, 131-65.

------. "La biblitoeca di Vittorio Alfieri a Parigi: nuovi sondaggi e considerazioni". *Alfieri beyond Italy.* A cura di Stefania Buccini. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2004. 143-66.

------. "Libri, letture e postile nella genesi di un'opera. Il caso della biblioteca di Vittorio Alfieri". *Biblioteche reali, biblioteche immaginarie. Tracce di libri, luoghi e letture.* A cura di Anna Dolfi. Firenze: Firenze University Press, 2015. 259-77.

Dɪ Bᴇɴᴇᴅᴇᴛᴛᴏ, Arnaldo, e Vincenza Perdichizzi. *Il dandy e il sublime. Nuovi studi su Vittorio Alfieri.* Firenze: Olschki, 2003.

------. *Alfieri.* Roma: Salerno editrice, 2014.

Dɪ Lᴇᴏ, Jeffrey, ed. *On Anthologies. Politics and Pedagogy.* Lincoln (NE): University of Nebraska Press, 2004.

Dɪ Lᴜᴅᴏᴠɪᴄᴏ, Alessandro, and Sergio Camiz. "A quantitative approach to Ur III Mesopotamian figurative languages: reflections, results, and new proposals". *Archeologia e calcolatori* 25 (2014): 7-32.

------. "Ancient Mesopotamian Glyptic Products, Statistics and Data Mining: A Research Proposal". *CAA 2014. 21st Century Archaeology. Concepts, Methods and Tools. Proceedings of the 42nd Annual Conference on Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology.* Ed. François Giligny, François Djindjian, Laurent Costa, Paola Moscati, and Sandrine Robert. Oxford: Archaeopress, 2015. 489-96.

Dɪ Lᴜᴅᴏᴠɪᴄᴏ, Alessandro, and Giovanni Pieri. "Artificial Neural Networks and Ancient Artefacts: Justifications for a Multiform Integrated Approach Using PST and Auto-CM Models". *Archeologia e Calcolatori* 22 (2011a): 99-128.

------. "How to Facilitate Interpretation of Natural Computation Results by Converting Binary Codes of Images back to Images". *CiiT International Journal of Artificial Intelligent Systems and Machine Learning* 3, 7 (2011b): 437-46.

Dɪ Lᴜᴅᴏᴠɪᴄᴏ, Alessandro, and Marco Ramazzotti. "Reconstructing Lexicography in Glyptic Art: Structural Relations between the Akkadian age and the Ur III Period". *Proceedings of the 51st Rencontre Assyriologique Internationale, Held at the Oriental Institute of the University of Chicago, July 18-22, 2005.* Ed. Robert D. Biggs, Jennie Myers, and Martha T. Roth. Studies in Ancient Oriental Civilization 62. Chicago: Oriental Institute, 2008. 263-80.

DI LUDOVICO, Alessandro, Sergio Camiz, and Giovanni Pieri. "Comparative Use of Mathematical Models in an Investigation on Mesopotamian Cylinder Seals". *Fusion of Cultures. Proceedings of the 38th Annual Conference on Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology, Granada, April 6-9 2010*. Ed. Francisco Contreras, Mercedes Farjas, and Francisco Javier Melero. British Archaeological Reports – International Series 2494. Oxford: Archaeopress, 2013. 495-98.

DI LUDOVICO, Alessandro. "Scene-in-frammenti: una proposta di analisi delle "scene di presentazione" dei sigilli a cilindro mesopotamici orientata all'elaborazione statistica ed informatica dei dati". *Studi in onore di Paolo Matthiae presentati in occasione del suo sessantacinquesimo compleanno*. Contributi e Materiali di Archeologia Orientale. X – Numero Speciale. A cura di Alessandro Di Ludovico e Davide Nadali. Roma: Sapienza, 2005. 57-95.

------. "Experimental Approaches to Glyptic Art Using Artificial Neural Networks. An Investigation into the Ur III Iconological Context". *On the Road to Reconstructing the Past, Proceedings of the 36th Annual Conference on Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology, Budapest, April 2-6 2008*. Ed. Erzsébet Jerem, Ferenc Redő, and Vajk Szeverényi. Budapest: Archaeolingua 2011. 135-46.

DIGARD, Françoise, éd. *Répertoire analytique des cylindres orientaux*. Paris: Editions du CNRS, 1975.

DJINDJIAN, François. "L'archéologie cognitive: une réponse au problème de l'intégration des technologies de l'Information en Archéologie". *Discipline umanistiche e informatica. Il problema dell'Integrazione*. A cura di Tito Orlandi. Roma: Accademia Nazionale dei Lincei, 1993. 29-39.

DOMENICI, Clara, Paola Luciani, e Roberta Turchi, a cura di. *Il poeta e il tempo: la Biblioteca Laurenziana per Vittorio Alfieri*. Firenze: Biblioteca Medicea Laurenziana, 2003.

DOMENICI, Clara. *La biblioteca classica di Vittorio Alfieri*. Torino: Aragno, 2013.

DORAN, James. "Systems Theory, Computer Simulations and Archaeology". *World Archaeology* I (1970): 289-98.

ECO, Umberto. *Lector in fabula*. Milano: Bompiani, 1979.

ENGELSTRÖM, Yrjö. *Learning by Expanding. An Activity-Theoretical Approach to Developmental Research*. Helsinki: Orienta-Konsultit, 1987.

EVEN-ZOHAR, Itamar. "The Position of Translated Literature within the Literary Polysystem". *Poetics Today* 11, 1 (1990): 45-51. (ed. or. *Literature and Translation: New Perspectives in Literary Studies*. Ed. J.S. Holmes, J. Lambert, and R. Van den Broeck. Leuven: Acco, 1978. 117-27).

FABRIZI, Angelo. *Le scintille del vulcano (Ricerche sull'Alfieri)*. Modena: Mucchi, 1993.

------. *Rileggere Alfieri*. Roma: Aracne, 2014.

FAVA, Domenico, a cura di. *Mostra storica astese-alfieriana*. Asti: Casa Alfieri, 1949.

FISH, Stanley. "The Old Order Changeth". *The New York Times* 26 December 2011. <http://opinionator.blogs.nytimes.com/2011/12/26/the-old-order-changeth/?_r=0>.

FLANNERY, Kent V. "Archaeological System Theory and Early Mesoamerica". *Anthropological Archaeology in the Americas*. Ed. Betty Jane Meggers. Washington DC: Anthropological Society of Washington, 1968. 67-87.

FLOERKEMEIER, Christian. *The Internet of Things: First international conference, IoT 2008, Zurich, Switzerland, March 26-28, 2008. Proceedings.* Berlin and New York: Springer, 2008.

FLORIDI, Luciano, Mariarosa Taddeo, and Matteo Turilli. "Turing's Imitation Game: Still an Impossible Challenge for All Machines and Some Judges – An Evaluation of the 2008 Loebner Contest". s.d. <https://www.academia.edu/1505536/Turings_Imitation_Game_Still_an_Impossible_Challenge_for_All_Machines_and_Some_Judges_-_an_Evaluation_of_the_2008_Loebner_Contest>.

FORSTER, Peter, and Colin Renfrew, eds. *Phylogenetic Methods and the Prehistory of Languages*. Cambridge: McDonald Institute for Archaeological Research, 2006.

GALLITELLI, Eleonora, Francesco Laurenti, e Tim Parks. "Romanzi italiani e romanzi tradotti dall'inglese: un'analisi comparativa di corpora testuali". *Tradurre* 8 (2015). <http://rivistatradurre.it/2015/05/romanzi-italiani-e-romanzi-tradotti-dallinglese/>.

GANSELL, Amy Rebecca, Irene K. Tamaru, Aleks Jakulin, and Chris H. Wiggins. "Predicting regional classification of Levantine ivory sculptures: a machine learning approach". *Digital Discovery: Exploring New Frontiers in Human Heritage, CAA 2006, Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology, Proceedings of the 34th Conference, Fargo, United States, April 2006*. Ed. Jeffrey T. Clark, and Emily M. Hagemeister. Budapest: Archaeolingua, 2007. 369-78.

GANSELL, Amy Rebecca, Jan-Willem van de Meent, Sakellarios Zairis, and Chris H. Wiggins. "Stylistic Clusters and the Syrian/South Syrian Tradition of First-Millennium BCE Levantine Ivory Carving: A Machine Learning Approach". *Journal of Archaeological Science* 44 (2014): 194-205.

GARDIN, Jean-Claude. "Four Codes for the Description of Artifacts: An Essay in Archeological Technique and Theory". *American Anthropologist* 60, 2 (1958): 335-57.

------. "Éléments d'un modèle pour la description des lexiques documentaires". *Bulletin des bibliothèques de France* 5 (1966): 171-82.

------. "Methods for the Descriptive Analysis of Archaeological Material". *American Antiquity* 32 (1967): 13-30

------. ."Le questionnement logiciste et les conflits d'interprétation". *Enquête* 5 (1997): 35-54.

------. "Les modèles logico-discursif en Archéologie". *Archeologia e Calcolatori* 13 (2002): 19-30.

GATTO, Maristella. *Web as Corpus: Theory and Practice*. New York: Bloomsbury, 2014.

GENETTE, Gérard. *Soglie*. Torino: Einaudi, [1987] 1989.

GERSHENFELD, Neil A. *When Things Start to Think*. New York: Henry Holt and Company, 2000.

GIGLIOLI Daniele. "È la lingua che non ha più fascino". *Il Sole 24 Ore* (supplemento domenicale) 11 settembre 2011.

GOLD, Matthew K. "The Digital Humanities Moment". *Debates in The Digital Humanities*. Ed. Matthew K. Gold. Minneapolis-London: University of Minnesota Press, 2012. ix-xvi.

HAMEEUW, Hendrik, and Geert Willems. "New Visualization Techniques for Cuneiform Texts and Sealings". *Akkadica* 132 (2011): 163-78.

HARDESTY, Larry. "Computer learns language by playing games". MIT News July 12, 2011. <http://news.mit.edu/2011/language-from-games-0712>.

HATHERLY, Ana. "Perspectivas para a Poesia Visual: Reinventar o Futuro". *Poemografias: Perspectivas da Poesia Viual Portuguesa*. Org. Silvestre Pestana e Fernando Aguiar. Lisboa: Ulmeiro, 1985. 15-27.

------. *A Casa das Musas: uma releitura crítica da tradição*. Lisboa: Editorial Estampa, 1995.

HAWKING, Stephen, Elon Musk, et al. "Open Letter on Artificial Intelligence – an endorsement to *Research priorities for robust and beneficial Artificial Intelligence*". 2015. <http://futureoflife.org/ai-open-letter>.

HIGGS, Eric S., ed. *Palaeoeconomy*. Cambridge: Cambridge University Press, 1975.

HODDER, Ian, and Clive Orton. *Spatial Analysis in Archaeology*. Cambridge: Cambridge University Press, 1976.

HODDER, Ian, ed. *Simulation Studies in Archaeology*. Cambridge: Cambridge University Press, 1978.

HOOVER, David L. *Language and Style in* The Inheritors. Lanham (MD): University Press of America, 1999.

------. "The End of the Irrelevant Text: Electronic Texts, Linguistics, and Literary Theory". *DHQ: Digital Humanities Quarterly* 1, 2 (2007). <http://www.digitalhumanities.org/dhq/vol/1/2/000012/000012.html>.

------. "Quantitative Analysis and Literary Studies". *A Companion to Digital Literary Studies*. Ed. Susan. Schreibman and Ray Siemens. Oxford: Blackwell, 2008. 517-33.

HOROWITZ, Wayne. *Mesopotamian Cosmic Geography*. Winona Lake (IN): Eisenbrauns, 1998.

HRUSKA, Michael, Rodney Long, and Charles Amburn. "Human Performance Interoperability via xAPI: Current military outreach efforts". *Fall Simulation Interoperability Workshop 2014* (Fall 2014): 207-16.

IDMHAND, Fatiha, Claire Riffard, et Richard Walter. "L'édition électronique de manuscrits modernes : enjeux critiques et génétiques". *Expérimenter les humanités numériques. Premières approches: des outils individuels aux projets collectifs*. Éd. Étienne Cavalié, Frédéric Clavert, Olivier Legendre, Dana Martin. Presses de l'Université de Montréal, i.c.s.

IKONEN, Teemu. "Moving Text in Avant-Garde Poetry: Towards a Poetics of Textual Motion". *Dichtung Digital* • (2003). 30 maggio 2016 <http://www.dichtung-digital.de/2003/4-ikonen.htm>.

ISER, Wolfgang. *L'atto della lettura*. Bologna: Il Mulino, [1976] 1987.

JOCKERS, Matthew L. *Macroanalysis. Digital Methods and Literary History*. Urbana, Chicago and Springfield: University of Illinois Press, 2013.

KEHOE, Andrew. "New corpora from the web: making web text more 'text-like'". *Studies in Variation, Contacts and Change in English* 2, *Towards Multimedia in Corpus Studies* (2007). <http://www.helsinki.fi/varieng/series/volumes/02/kehoe_gee/>.

KELLY-BUCCELLATI, Marilyn, and Ernestine Elster. "Statistics in Archaeology and its Application to Ancient Near Eastern Data". *Gelb Volume: Approaches to the Study of the Ancient Near East*. Ed. Giorgio Buccellati. Orientalia 42 – Special Issue. Roma: Pontificium Institutum Biblicum, 1973. 195-211.

KELLY-BUCCELLATI, Marilyn. "Towards the Use of Quantitative Analysis in Mesopotamian Sphragistics". *Mesopotamia* 12 (1977): 41-52.

------. "Iconographic and Formal Analysis of Mesopotamian Cylinder Seals: System Rescription". *Colloque International d'études ugaritiques à l'occasion du Cinquantenaire des fouilles archéologiques à Ras Shamra (UGARIT), Lattaquié 10-13 octobre 1979. Annales Archéologiques Arabes Syriennes. Revue d'archéologie et d'histoire* 29-30 – Numéro spécial (1979-1980): 273-84.

KENNY, Dorothy. "Creatures of Habit? What Translators Usually Do with Words". *Meta* 43, 4 (1998): 515-23.

KURZWEIL, Ray. *The Singularity is Near: When Humans Transcend Biology*. London: Penguin (Non-Classics), 2006.

LARKIN, Erin. "Benedetta and the creation of 'Second Futurism'". *Journal of Modern Italian Studies* 18,4 (2013): 445-65.

LAURENTI, Francesco, e Eleonora Gallitelli. "Romanzi italiani e romanzi tradotti dall'inglese: un'analisi stilistica comparativa". Con una premessa di Tim Parks. *Letteratura e Letterature* 8 (2014): 13-33.

LAVE, Jean, and Etienne Wenger. *Situated Learning: Legitimate Peripheral Participation (Learning in Doing: Social, Cognitive and Computational Perspectives)*. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.

LAVIOSA, Sara. "The English Comparable Corpus (ECC): A Resource and a Methodology". *Unity in Diversity? Current Trends in Translation Studies*. Ed. Lynne Bowker, Michael Cronin, Dorothy Kenny, and Jennifer Pearson. Manchester: St. Jerome Publishing, 1998.

LEFEVERE, André. *Traduzione e riscrittura. La manipolazione della fama letteraria*. Torino: UTET, 1998 (ed. or. 1992).

LEONT'EV, Aleksei N. "The Problem of Activity in Psychology". *Soviet Psychology* 13, 2 (1974): 4-33.

LOPES, Teresa Rita, org. *Álvaro de Campos: Livro de Versos* (ed. crítica). Lisboa: Editorial Estampa, [1993] 3ª ed. 1997.

MAGLIONI, Maurizio, e Fabio Biscaro. *La classe capovolta. Innovare la didattica con il flipped classroom.* Trento: Edizioni Centro Studi Erickson S.p.A., 2014.

MAHLBERG, Michaela. "Corpus Linguistics and the Study of Nineteenth-Century Fiction". *Journal of Victorian Culture* 15, 2 (2010): 292-98.

MARINETTI, Filippo Tommaso. "Tattilismo". *L'Ambrosiano* 08 Novembre 1924: 3. <http://api.unipv.it/lettura/6/31/?index=generale>.

MARQUES, Diogo. "Tacto/Contacto: Processos de Experienciação Háptica no Corpo Cíbrido". *MATLIT: Revista do Programa de Doutoramento em Materialidades da Literatura* 3, 1 (2015): 73-97. <http://iduc.uc.pt/index.php/matlit/article/view/2169>.

------. "Through the Touching Glass: Literature for Haptic Inter[(surf)aces]". *Poétiques et Esthétiques Numériques Tactiles: Littérature et Arts. Laboratoire NT2's E-journal* 8 (2016). <http://nt2.uqam.ca/en/cahiers-virtuels/article/through-touching-glass-literature-haptic-intersurfaces>.

MATTHIAE, Paolo. *Prima lezione di archeologia orientale.* Roma-Bari: Laterza, 2005.

MAUL, Stephen M. "Divination Culture and Handling of the Future". *The Babylonian World*, Ed. Gwendolyn Leick. New York and London: Routledge, 2007. 361-372.

MAZZOTTA, Clemente, e Franco Furia, a cura di. *Il manoscritto Alfieri 13 della Medicea Laurenziana (Carte, Tavole, Indici).* CD-Rom. Ministero per i beni e le attività culturali. Firenze: Biblioteca Medicea Laurenziana, 2004.

MCENERY, Tony, and Andrew Wilson. *Corpus Linguistics.* Edinburgh: Edinburgh University Press, 1996.

MCGANN, Jerome J. *Radiant Textuality: Literature After the World Wide Web.* New York: Palgrave, 2004.

MELIS, Antonio. *Apuntes para una bibliografia critica de la literatura hispano-americana.* Firenze: Valmartina, 1973.

MEO ZILIO, Giovanni. "Modismo, adagios y refranes en el *Martín Fierro* y su posible versión al italiano". *Anuario de Letras. Lingüistica y Filología* 27 (1989): 355-64.

MILGRAM, Paul, Haruo Takemura, Akira Utsumi, and Fumio Kishino. "Augmented Reality: A Class of Displays on the Reality-virtuality Continuum". *SPIE, Telemanipulator and Telepresence Technologies* 2351 (1994): 282-92.

MONELLA, Paolo. "L'informatica umanistica nel mondo: esperienze in corso / Where are the Digital Humanities today?". Intervento nell'ambito della tavola rotonda *L'Informatica Umanistica e i suoi problemi: l'edizione critica digitale dei testi*. Accademia dei Lincei, Roma, 20 giugno 2012.

MORETTI, Franco. "Conjectures on World Literature". *New Left Review* (Jan-Feb 2000): 54-68.

MOSCATI, Paola. "Jean-Claude Gardin (Parigi 1925-2013). Dalla meccanografica all'informatica archeologica". *Archeologia e Calcolatori* 24 (2013): 7-24.

NADIANI, Giovanni. "Verso una poetica traduttiva informatizzata?". *Testo a Fronte* 41 (2009): 31-57.

NARDI, Bonnie A. "Activity Theory and Human Computer Interaction". *Context and Consciousness: Activity Theory and Human-Computer Interaction* Ed. Bonnie A. Nardi. Cambridge (MA): The MIT Press, 1996. 1-8.

OLOHAN, Maeve. *Introducing Corpora in Translation Studies*. London and New York: Routledge, 2004.

PARKS, Tim. "Fear and Courage Versus Good and Evil: warring polarities in the writings of Thomas Hardy and D.H. Lawerence". *Thomas Hardy Journal* 26 (2010): 151-74.

------. "Why So Popular?". *The New York Review of Books* 7 febbraio 2013. <http://www.nybooks.com/articles/2013/02/07/fifty-shades-grey-why-so-popular/>.

PEDULLÀ, Gabriele. "Scrittori, bisogna avere stile!". *Il Sole 24 Ore* 28 agosto 2011. <http://www.ilsole24ore.com/art/cultura/2011-08-28/scrittori-bisogna-avere-stile-081509.shtml?uuid=AarO MbzD>.

PELLIZZARI, Patrizia. "Intorno alle traduzioni tacitiane di Alfieri". *Filologia e Linguistica. Studi in onore di Anna Cornagliotti*. A cura di Luca Bellone, Giulio Cura Curà, Mauro Cursietti, Matteo Milani. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2012. 509-27.

------. "Soglie: le epigrafi latine nelle opere di Alfieri". *Giornale Storico della Lingua Italiana* CXC, 630 (2° trimestre, 2013): 211-58.

PERDICHIZZI, Vincenza. *Lingua e stile nelle tragedie di Vittorio Alfieri*. Pisa: ETS, 2009.

------. *L'apprendistato poetico di Vittorio Alfieri.* Cleopatraccia, traduzionaccie, *estratti, postille.* Pisa: ETS, 2013.

------. *Estratti e traduzioni dalle tragedie senecane.* Pisa-Roma: Serra Editore, 2015.

PERESSON, Giovanni, a cura di. "L'editoria libraria in Italia". Ministero per i beni e le attività culturali, Servizio IV Promozione del libro e della lettura. Roma, 2002. 80-82.

PÉREZ MARTÍNEZ, Herón. *El hablar lapidario. Ensayo de paremiología mexicana.* Morelia: El Colegio de Michoacán, 1996.

PÉREZ-AMADOR ADAM, Alberto. *La ascendente estrella. Bibliografía de los estudios dedicados a Sor Juana Inés de la Cruz en el siglo XX (con cd-rom).* Madrid-Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, 2007.

PERLOFF, Marjorie. "The First Futurist Manifesto Revisited" (2007). <http://marjorieperloff.com/essays/marinetti-revisited/#ixzz4CQCWnRua>.

PIERAZZO, Elena. *Digital Scholarly Editing. Theories, Models and Methods.* Burlington: Ashgate, 2005.

PIMENTA, Alberto. *O Silêncio dos Poetas.* Lisboa: Cotovia, [1978] 2003.

PIRES, Edmundo Balsemão. "A Arte da Estética". *Biblos: Revista da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra* 11 (2013): 121-84.

PITZALIS, Denis, Paolo Cignoni, M. Menu, and G. Aitken. "3D Enhanced Model from Multiple Data Sources for the Analysis of the Cylinder Seal of Ibni-Sharrum". *VAST 2008: The 9th International Symposium on Virtual Reality, Archaeology and Intelligent Cultural Heritage, Braga, Portugal, 2008.* Ed. Michael Ashley, Sorin Hermon, Alberto Proença, and Karina Rodriguez-Echavarria. Aire-la-Ville: Eurographics Association, 2008. 79-84.

RAINEY, Lawrence. Introduction to Part One. *Futurism: An Anthology.* Ed. by Lawrence Rainey, Christine Poggy and Laura Wittman. New Haven: Yale University Press, 2009. 43-47.

RAMAZZOTTI, Marco. "Prodromi di un'Eresia. Note metafisiche e temi icono-grafici per un'archeologia dei cieli mesopotamici". *Galileo. Immagini dell'universo dall'antichità al telescopio.* A cura di Paolo Galluzzi. Firenze: Giunti, 2009. 54-59.

------. *Archeologia e Semiotica. Linguaggi, codici, logiche e modelli.* Torino: Bollati Bo-ringhieri Editore, 2010.

------. "Analytical Archaeology and Artificial Adaptive Systems". *ARCHEO-SEMA Artificial Adaptive Systems for the Analysis of Complex Phenomena. Collected*

Papers in Honour of David Leonard Clarke. Ed. Marco Ramazzotti. *Archeologia e Calcolatori* Supplemento 6. Firenze: All'Insegna del Giglio, 2014: 15-52.

RENFREW, Colin, and Ezra B.W. Zubrow, eds. *The Ancient Mind. Elements of Cognitive Archaeology*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.

RENFREW, Colin, and Katie Boyle, eds. *Archaeogenetics: DNA and Population Prehistory of Europe*. Cambridge: McDonald Institute for Archaeological Research, 2000.

RENFREW, Colin, Chris Frith, and Lambros Malafouris. "Introduction. The Sapient Mind: Archaeology meets Neuroscience". *Philosophical Transactions of the Royal Society of London Series B* 363 (2008): 1935-88.

RENFREW, Colin. *Towards an Archaeology of Mind*. Cambridge: Cambridge University Press, 1982.

------. "Towards a Cognitive Archaeology: Material Engagement and the Early Development Society". *Archaeological Theory Today*. Ed. Ian Hodder. Cambridge: Polity Press, (2nd ed.) 2012. 124-45.

RIZZOLATTI, Giacomo. *Nella mente degli altri: neuroni specchio e comportamento sociale*. Bologna: Zanichelli, 2008.

ROSTAGNO, Enrico. "La mostra degli Autografi di Vittorio Alfieri nella R. Biblioteca Mediceo-Laurenziana". *Rivista delle biblioteche e degli archivi* XIV (1903): 145-75.

ROVA, Elena. *Ricerche sui sigilli a cilindro vicino-orientali del periodo di Uruk/Jemdet Nasr*. Orientis Antiqui Collectio 20. Roma: Istituto C. A. Nallino, 1994.

------. "Metodi di codifica e analisi per lo studio di immagini strutturate: un'applicazione ai sigilli cilindrici del periodo di Uruk/Jemdet Nasr". *Archeologia e Calcolatori* 6 (1995): 7-34.

RUÍZ CASANOVA, José Francisco. *Anthologos. Poética de la antología poética*. Madrid: Cátedra, 2007.

RUSSO, Vincenzo. "Uma Dobra (Neo) Barroca: Modernidade, Pós-Modernidade e a inversão ideológica do Barroco". *Gragoatá* 14,27 (2009): 51-80. <http://www.gragoata.uff.br/index.php/gragoata/article/view/196>.

SAHLE, Patrick. *A Catalogue of Digital Scholarly Editions*. 2008, agg. al 19/05/2016. <http://www.digitale-edition.de>.

SANTATO, Guido. *Lo stile e l'idea. Elaborazione dei trattati alfieriani*. Milano: Francoangeli, 1994.

Scarano, Tommaso. *Concordanza per lemmi dell'opera in versi di J.L. Borges: con repertorio metrico e rimario*. Viareggio: Baroni, 1992.

Schrodinger, Erwin. *What is Life?*. London: Cambridge University Press, 1943.

Serrani, Silvana, e Stefano Tedeschi. "Poesía del Cono Sur hispanoamericano: capital simbólico y representación en antologías de Brasil e Italia". *Caracol* 5 (2013): 108-49.

Shen, Gou-rong. "Corpus-based Approaches to Translation Studies". *Cross-cultural Communication* 6, 4 (2010): 181-87. <http://www.cscanada.net/index.php/ccc/article/view/j.ccc.1923670020100604.010>.

Sherratt, Andrew. "The Genesis of Megaliths: Monumentality, Ethnicity and Social Complexity in Neolithic North-West Europe". *World Archaeology* 22/2 (1990): 147-67.

Shmael, David, and Kristian Daneback. "Would you like to be cited more? Write about social networking sites". *Cyberpsychology. Journal of Psychosocial Research on Cyberspace* 9, 2 (2015). <http://www.cyberpsychology.eu/view.php?cisloclanku=2015073001>.

Siekmann, Jörg, Wolfgang Wahlster, and Max Tegmark Russell, Stuart, Daniel Dewey, and Max Tegmark. "Research Priorities for Robust and Beneficial Artificial Intelligence". *Association for the Advancement of Artificial Intelligence* (Winter 2015): 105-14.

Simon, Herbert A. "What We Know About Learning". *Journal of Engineering Education* 87, 4 (October 1998): 343-48. <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/j.2168-9830.1998.tb00363.x>.

Sinclair, John. *Trust the Text: Language, Corpus and Discourse*. London: Routledge, 2004.

Smith, Michael E. "V. Gordon Childe and the Urban Revolution: a historical perspective on a revolution in urban studies". *Town Planning Review* 80: 1 (2009): 3-27.

Smith, Mark K. "Jean Lave, Etienne Wenger and communities of practice". the encyclopedia of informal education (2003, 2009). <http://www.infed.org/biblio/communities_of_practice.htm>.

Sterpos, Marco. *Il primo Alfieri e oltre*. Modena: Mucchi, 1994.

STEWARD, Julian H. "Ecological Aspects of Southern Society. *Anthropos* 32 (1937): 87-104.

------. "Evolution and Process". *Anthropology Today*. Ed. Alfred Louis Kroeber. Chicago: University of Chicago Press, 1953. 313-26.

------. *Theory of Culture Change: the Methodology of Multilinear Evolution*. Urbana (IL): University of Illinois Press, 1955.

TAYLOR, Walter W. *A Study of Archaeology*. Memoir no. 69. Menasha (WI): American Anthropological Society, 1948.

TEDESCHI, Stefano. "L'America Latina in Italia: la strategia delle antologie". *Miti americani oggi*. A cura di Caterina Ricciardi e Sabrina Vellucci. Reggio Emilia: Diabasis, 2005. 87-102.

------. *All'inseguimento dell'ultima utopia*. Roma: Nuova Cultura, 2008.

------. "La narrativa cubana en las traducciones italianas". *Cuadernos de Italianística Cubana* Año XIV, 20 (mayo 2013): 176-90.

TESTA, Enrico. *Lo stile semplice. Discorso e romanzo*. Torino: Einaudi, 1997.

THOMPSON, Peter. "Learning by Doing". *Handbook of the Economics of Innovation* 1 (2010): 429-76.

TILLEY, Christopher. *A Phenomenology of Landscape: Places, Paths and Monuments*. Oxford: Berg, 1997.

TORRES, Rui. "Estado da Arte da PO-EX". *Projecto CD-ROM da POEX*, 2005.<http://po-ex.net>.

------. "Visualidade e expressividade material na poesia experimental portuguesa". *Poesia Experimental Portuguesa: Contextos, Ensaios, Entrevistas, Metodologias*. Org. Rui Torres. Porto: Universidade Fernando Pessoa, 2014. 9-31.

TRIGGER, Bruce G. *History and Settlement in Lower Nubia*. New Haven (CT): Yale University, Department of Anthropology, 1965.

------. "Settlement Archaeology: its Goals and Promise". *American Anthropology* 32 (1967): 149-60.

------. "Major Concepts of Archaeology in Historical Perspective". *Man* 3 (1968): 527-41.

------. "Archaeology and Ecology". *World Archaeology* 2, 3 (1971): 321-36.

------. *Gordon Childe. Revolutions in Archaeology*. New York: Columbia University Press, 1980.

VIOLA, Gianni Eugenio. *L'utopia futurista: contributo alla storia delle avanguardie.* Ravenna: Longo Editore, 1994.

------. *Filippo Tommaso Marinetti.* Palermo: L'Epos, 2004.

WHEELER, Mortimer. *Archaeology from the Earth.* Oxford: Clarendon Press, 1954.

WILLEY, Gordon R. *Prehistoric Settlement Patterns in Virù Valley, Peru.* Washington D.C.: Bureau of American Ethnology, 1953.